

~ 2017/05-06 ~

重點活動

- “一帶一路”與澳門發展國際研討會
- “一帶一路”獎學金接受申請
- 藝術人才、社科界研修班
- 大學生內地實踐交流
- 「澳門光明號」完成 6,886 例復明手術

Destaque

- Conferência Internacional da “Faixa e Rota” e o Desenvolvimento de Macau
- Abertura de candidaturas à Bolsa de Estudo “Faixa e Rota”
- Cursos de Formação para os Talentos Artísticos e Académicos do Sector das Ciências Sociais de Macau
- Projectos de Estágio e Intercâmbio dos Estudantes do Ensino Superior de Macau no Interior da China
- 6.886 cirurgias de reabilitação da vista efectuadas com sucesso pelo “Comboio de Saúde - Luzes de Macau”

“一帶一路”與澳門發展國際研討會

澳門基金會與澳門特別行政區政府政策研究室及思路智庫於 6 月 8 日至 9 日在澳門科學館聯合主辦 “一帶一路”與澳門發展國際研討會。

行政長官崔世安、全國政協副主席何厚鏞、中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室主任王志民、外交部駐澳門特別行政區特派員公署特派員葉大波等出席了開幕式。

中國人民外交學會名譽會長、中國公共外交協會會長，中華人民共和國前外交部部長李肇星表示，“一帶一路”建設是國家的發展大計，也是澳門的重要機遇，他相信澳門特區一定能夠把握 “一帶一路” 發展機遇，推動澳門發展取得更大進步，也助力國家 “一帶一路” 建設取得更大成就。

國家商務部部長助理王炳南指出，澳門特區一直是中國對外開放的重要窗口，商務部將積極支持澳門發揮獨特優勢作用，多方面參與和融入 “一帶一路” 建設。

澳門大學社會科學學院院長、思路智庫理事長郝兩凡教授在閉幕式上總結發言表示，此次研討會由特區政府與民間智庫共同舉辦，開啟了澳門政府與民間合作共同參與國家戰略的序幕，並期望藉此能進一步提升澳門社會各界對 “一帶一路” 的認知度和參與感，推動各界共同謀劃澳門未來可行

Conferência Internacional da “Faixa e Rota” e o Desenvolvimento de Macau

A Fundação Macau, o Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau e o Grand Thought Think Tank promoveram, em conjunto, a realização da Conferência Internacional da “Faixa e Rota” e o Desenvolvimento de Macau, que teve lugar nos dias 8 e 9 de Junho, no Centro de Ciência de Macau.

A Cerimónia de Inauguração contou com a presença de personalidades ilustres, nomeadamente, o Senhor Chefe do Executivo da RAEM, Chui Sai On, o Senhor Vice-Presidente da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês, Edmundo Ho Hau Wah, o Senhor Director do Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEM, Wang Zhiming, e o Senhor Comissário do Ministério dos Negócios Estrangeiros da RPC na RAEM, Ye Dabo.

O presidente honorário do Instituto de Negócios Estrangeiros do Povo Chinês, presidente da Associação da Diplomacia Pública da China e ex-ministro dos Negócios Estrangeiros, Li Zhaoxing, considera a construção da “Faixa e Rota” como um grande plano do desenvolvimento do País e também uma oportunidade imperdível para Macau, e acredita que o Governo da RAEM consegue aproveitar esta oportunidade para promover ainda mais o progresso de Macau e dar apoio ao País, no sentido de conquistar mais sucessos na construção da “Faixa e Rota”.

O ministro-adjunto do Ministério do Comércio, Wang Bingnan, reconheceu que Macau tem constituído sempre uma importante janela da China, aberta ao exterior, e que o Ministério do Comércio irá, activamente, apoiar Macau a desenvolver as suas vantagens singulares e a participar e integrar nas diferentes vertentes da construção da “Faixa e Rota”.

的參與路徑，為澳門經濟社會的可持續發展開創新的篇章。

在為期兩天的會議中，共舉行了1場主題演講及4場嘉賓對話，受邀的中國、葡萄牙、泰國、巴西等國前任政要，海外商界、僑界領袖，國際、國內相關領域的專家學者，以及本澳各界人士齊聚會場，積極建言獻策，共商“一帶一路”建設大計，共繪互利合作的美好藍圖。



“一帶一路”獎學金接受申請

澳門基金會推出 2017/2018 學年 “一帶一路” 獎學金，於 5 月 29 日至 6 月 12 日接受申請，獎學金名額共 30 名。

獎學金面向澳門、粵閩學生與 “一帶一路” 沿線國家、地區學生，旨在進一步推動澳門高等教育國際化及多元化發展，促進三地學生多向交流，為三地共同推進 “一帶一路” 倡議建立必要的人才儲備。

獎學金計劃為期 5 年，共提供 150 個獎學金名額，包括 “赴外留學獎學金” 及 “來澳留學獎學金” 兩類，其中 “赴外留學獎學金” 接受公開申請，2017/2018 學年名額共 20 名，獎學金金額根據不同的修讀地區由 6 萬至 8 萬澳門元不等。

O Senhor Director da Faculdade de Ciências Sociais da Universidade de Macau e Presidente da Direcção do Grand Thought Think Tank, Hao Yufan, ao proferir o seu discurso na Cerimónia de Encerramento, sublinhou que a Conferência, tratando-se de uma iniciativa promovida pelo Governo da RAEM juntamente com uma entidade de investigação não-governamental, deu início à cooperação entre o Governo da RAEM e a sociedade civil em prol da integração de Macau nas estratégias nacionais. Através da realização desta Conferência, a Organização pretende incentivar a participação activa de todos os sectores de Macau na iniciativa nacional da “Faixa e Rota” e aprofundar o seu conhecimento sobre esta estratégia nacional de grande relevância, sempre com o objectivo de trabalhar de “mãos dadas”, de se poder planear a participação de Macau na iniciativa da “Faixa e Rota” e de injectar uma nova dinâmica no desenvolvimento sustentável económico e social de Macau.

Nesta Conferência de dois dias, houve um discurso temático e quatro sessões de diálogo com os convidados, em que estiveram presentes antigos altos funcionários do Interior da China, Portugal, Tailândia e Brasil, personalidades representativas do sector comercial do exterior, representantes dos chineses ultramarinos e académicos nacionais e internacionais, especializados nas matérias abordadas, assim como personalidades de todos os sectores locais, expondo de forma livre e dinâmica os seus pontos de vista e contribuindo com as suas opiniões e sugestões para a construção da “Faixa e Rota”, com o objectivo de se alcançarem benefícios recíprocos.

Abertura de candidaturas à Bolsa de Estudo “Faixa e Rota”

Aceitaram-se candidaturas para a Bolsa de Estudo “Faixa e Rota” da Fundação Macau, para o ano lectivo 2017/2018, durante o período compreendido entre 29 de Maio e 12 de Junho, tendo sido disponibilizado um total de 30 vagas.

Esta Bolsa de Estudo destina-se aos estudantes de Macau, Guangdong e Fujian, assim como aos estudantes dos países e regiões ao longo da “Faixa e Rota”, com o objectivo de promover a internacionalização do ensino superior e o desenvolvimento diversificado de Macau, incentivar o intercâmbio entre os estudantes de Macau, Guangdong e Fujian e preparar recursos humanos qualificados para a concretização, em conjunto, da iniciativa “Faixa e Rota”.

O Programa de Atribuição da Bolsa de Estudo “Faixa e Rota” tem a duração de 5 anos e prevê disponibilizar um total de 150 vagas, nomeadamente de dois tipos: “Bolsa de Estudo no Exterior” e “Bolsa de Estudo em Macau”. Aceitam-se candidaturas para a primeira, com um total de 20 vagas para o ano lectivo 2017/2018. O montante da bolsa a atribuir varia entre 60,000 patacas e 80,000 patacas, dependente do local de estudo.

澳門藝術人才京川研習

澳門基金會與中國文聯港澳台辦公室、中國文學藝術基金會、中國文聯文藝研修院主辦，四川省文聯協辦的“**傳承與創新——2017 中國文聯澳門藝術人才訪學交流活動**”於6月24日在北京開班，來自澳門書畫、舞蹈、攝影、電影、戲劇、音樂等專業領域共18名藝術界人士於北京及四川成都兩地參與研習，透過藝術論壇、專家講學、現場體驗、案例詳析、劇目賞析等活動，促進澳門與內地藝術人才交流。



第十一屆社科界學者研修班

澳門基金會與中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室文化教育及南京大學聯合開辦的“2017 第十一屆澳門社科界學者研修班”於5月14日至19日在南京舉行。

研修班至今已舉辦十一屆，旨在讓學員對一些學術發展的前沿問題進行系統的和研討、實地了解江蘇省與國家的最新發展，以及近距離觀察祖國的歷史文化與人文底蘊。

本屆研修班課程設有五場圍繞社會、經濟、政治、文化專題的講座，均由南京大學的著名教授主講。授課期間，學員互動氣氛熱烈，收穫甚豐。



Curso de Formação para os Talentos Artísticos de Macau em Pequim e Sichuan

Inaugurou-se, no dia 24 de Junho, em Pequim, o Curso de Formação para os Talentos Artísticos de Macau, 2017, com o título “**Sucessão e Renovação**”, organizado conjuntamente pela Fundação Macau, pelo Gabinete de Hong Kong, Macau e Taiwan da Federação dos Círculos Literários e Artísticos da China (FCLAC), pela Fundação de Literatura e Artes da China e pela Academia de Literatura e Artes da FCLAC, com a colaboração da Federação dos Círculos Literários e Artísticos da Província de Sichuan. Um total de 18 artistas de Macau, das áreas profissionais de pintura e caligrafia, dança, fotografia, cinema, teatro, música, entre outras, frequentou o curso em Pequim e Chengdu da Província de Sichuan, promovendo, através dos fóruns de arte, palestras de especialistas, práticas in loco, análises de casos, apreciações teatrais, entre outros, o intercâmbio entre os talentos artísticos de Macau e do Interior da China.

11.ª Edição da Formação para os Académicos do Sector das Ciências Sociais de Macau

Teve lugar em Nanjing, entre os dias 14 e 19 de Maio de 2017, a “11.ª Edição da Formação para os Académicos do Sector das Ciências Sociais de Macau, 2017”, organizada conjuntamente pela Fundação Macau, pelo Departamento de Cultura e Educação do Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEM e pela Universidade de Nanjing.

A Edição deste ano assinalou o 11.º aniversário da Formação, que visa encorajar os formandos a pensar e a estudar sistematicamente os temas emergentes do desenvolvimento académico, permite conhecer *in loco* as novidades da Província de Jiangsu e da Pátria, e possibilita uma observação próxima da cultura histórica e tradições chinesas.

A Formação abrangeu 5 seminários temáticos em torno de sociedade, economia, política e cultura, sendo todos presididos por Professores de renome da Universidade de Nanjing. Durante a Formação, os formandos interagiram uns com os outros de forma livre e dinâmica, produzindo resultados frutíferos.

港澳大學生內地文化實踐

澳門基金會與國家文化部港澳台辦、香港中聯辦青年工作部、澳門中聯辦文化教育部和香港青年聯會共同主辦的2017年“港澳大學生內地文化實踐活動”，於6月12日在文化部恭王府管理中心開幕。

項目自2005年推出，共培訓港澳800多名學生，得到港澳主辦方的充分肯定和港澳大學生的廣泛歡迎。活動今年選拔了澳門四所大專院校共35名同學參與，分別獲安排到北京及上海共30家文博機構作為期五周的工作實習，期間還將參與文化講座、參訪研習和交流聯誼等豐富多彩的活動。



澳門大學生天津學習交流計劃

澳門基金會與全國政協港澳台僑委員會、天津市政協及中央人民政府駐澳門聯絡辦公室主辦的“澳門大學生天津學習交流計劃”，於6月25日在天津舉行結業禮。

全國政協副主席何厚鏵致辭時表示，此項計劃是在“一國兩制”條件下，加強澳門青年人才培養的積極探索，是對本地大學生的一個兼顧專業教育、歷史教育和國情教育的系列培訓計劃。本次活動在總結過去兩屆成功經驗的基礎上，安排了更多參觀考察內容，更加符合澳門大學生的特點和需求。

是項計劃自2015年起連續3年舉辦，參與活動的學員人數和澳門高校持續增加，活動的影響力逐漸擴大。是次參與活動的30名澳門大學生在天津進行為期15日交流活動，通過授課學習、參觀考察、實習實踐、座談交流等多種形式，學習當地文化遺產保育經驗。

Estágio Cultural dos Estudantes Universitários de Hong Kong e Macau no Interior da China

Inaugurou-se, no dia 12 de Junho, no Centro de Gestão da Mansão do Príncipe Kung do Ministério da Cultura da China, o Projecto “Estágio Cultural dos Estudantes Universitários de Hong Kong e Macau no Interior da China, 2017”, organizado conjuntamente pela Fundação Macau, Gabinete de Hong Kong, Macau e Taiwan do Ministério da Cultura, Departamento dos Trabalhos Juvenis do Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEHK, Departamento de Cultura e Educação do Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEM e Associação Juvenil de Hong Kong.

O Projecto, a partir do seu lançamento em 2005, já beneficiou mais de 800 estudantes, tendo sido amplamente reconhecido pelas entidades organizadoras de Hong Kong e Macau, uma vez que tem atraído inúmeros estudantes universitários de ambas as regiões. Neste ano, foram seleccionados 35 estudantes de quatro instituições do ensino superior de Macau para fazerem estágios de cinco semanas nas 30 instituições culturais ou museus em Pequim ou Xangai, durante os quais vão participar em diversas actividades, nomeadamente, palestras culturais, seminários, festas de convívio, entre muitas outras.

Projecto de Estudo e Intercâmbio dos Estudantes do Ensino Superior de Macau em Tianjin

No dia 25 de Junho, teve lugar em Tianjin a Cerimónia de Conclusão do “Projecto de Estudo e Intercâmbio dos Estudantes do Ensino Superior de Macau, 2017”, organizado conjuntamente pela Fundação Macau, Conselho de Hong Kong, Macau, Taiwan e Chineses Ultramarinos da Comissão Nacional da CCPPC (Conferência Consultiva Política do Povo Chinês), pela Comissão Municipal de Tianjin da CCPPC e pelo Gabinete de Ligação do Governo Popular Central na RAEM.

O Senhor Vice-Presidente do Comité Nacional da CCPPC, Edmund Ho Hau Wah, declarou, no seu discurso, que “o Projecto constitui uma tentativa positiva para cultivar talentos juvenis de Macau, sob o princípio ‘Um País, Dois Sistemas’, sendo um plano de formação em série que engloba os ensinamentos profissionais, históricos e da situação actual da Pátria, destinados aos estudantes universitários do Território. Na sequência das últimas duas edições bem-sucedidas, a edição deste ano proporciona mais oportunidades de visitas, a fim de ir ao encontro das necessidades dos estudantes do ensino superior de Macau.”



「澳門光明號」完成 6,886 例復明手術

「健康快車 20 周年座談會」於 6 月 13 日下午在北京全國政協禮堂召開。澳門基金會行政委員會主席吳志良介紹了澳基會多年參與項目的成效。

澳門基金會自 2013 年參與健康快車項目，至今投入了 3,600 萬人民幣，資助了第三列健康快車全面整修，冠名「澳門光明號」，資助了甘肅定西、湖北黃岡、甘肅白銀、廣西北海、吉林遼源五站服務，已完成白內障復明手術 6,886 例，同時在內地建立了健康快車白內障治療中心，配置醫療設備和培訓了 10 名醫生，為祖國慈善事業盡一份微綿之力。



澳門出版再度亮相全國圖博會

澳門基金會與澳門特區政府文化局再度合作，於 5 月 31 日參加在河北省廊坊舉行的第二十七屆全國圖書交易博覽會，並設立「澳門館」圖書展區。

“澳門館”設於港澳台展區內，澳門基金會與文化局精選本地近十年出版的圖書參展，語種包括中、葡、英，題材豐富，同時，攜同本澳其他同業的精品圖書共 200 多種參展，整體參展量近千種，充份向內地讀者展現澳門的出版力量，推廣澳門文化形象。



Este Projecto, desde o seu lançamento em 2015, realiza-se, assim, com sucesso, há três anos consecutivos, durante os quais tem aumentado muito o número de estudantes e instituições do ensino superior envolvidos, demonstrando a influência cada vez maior deste Projecto. Os 30 estudantes universitários de Macau seleccionados nesta edição passaram 15 dias em Tianjin, adquirindo muitos conhecimentos sobre a conservação do património cultural do local, através de cursos, visitas, estágios, seminários, entre outras actividades.

6.886 cirurgias de reabilitação da vista efectuadas com sucesso pelo “Comboio de Saúde - Luzes de Macau”

No dia 13 de Junho de 2017, realizou-se o Colóquio Comemorativo do 20.º Aniversário do Lifeline Express da China, no Auditório do Comité Nacional da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês. O Presidente do Conselho da Administração da Fundação Macau, Dr. Wu Zhiliang, fez uma apresentação acerca dos Projectos de Saúde do Lifeline Express nos quais a Fundação Macau tem participado ao longo dos anos.

A Fundação Macau aplicou, desde a sua entrada no Lifeline Express em 2013, 36 milhões de RMB no comboio de saúde, tendo subsidiado a renovação do 3.º comboio de saúde do Lifeline Express, que foi denominado “Comboio de Saúde - Luzes de Macau”. Assim, assegurou os serviços em cinco estações, nomeadamente, Dingxi, da Província de Gansu; Huanggang, da Província de Hubei; Baiyin, da Província de Gansu; Beihai, da Província de Guangxi e Liaoyuan, da Província de Jilin. Com estes apoios, foram concluídas, com sucesso, 6.886 cirurgias para o tratamento de cataratas, formaram-se dez médicos e ainda foi estabelecido um Centro de Tratamento de Cataratas do Lifeline Express nos cinco locais referidos, os quais estão equipados com as devidas instalações médicas. Espera-se que, desta forma, os modestos esforços da RAEM possam contribuir positivamente para este sector.

Macau voltou a marcar presença na Expo de Comércio Livreiro da China

Com a cooperação renovada entre o Instituto Cultural (IC) e a Fundação Macau, Macau voltou a marcar presença, no dia 31 de Maio, na 27.ª Expo de Comércio Livreiro da China, em Langfang, da Província de Hebei, onde se estabeleceu o “Pavilhão de Macau”.

O Pavilhão de Macau ficou situado na área destinada a Hong Kong, Macau e Taiwan, onde estiveram patentes obras editadas nos últimos dez anos em Macau, de vários géneros, nas línguas chinesa, portuguesa e inglesa, seleccionadas pelo IC e pela Fundação Macau. A fim de reforçar o poder editorial de Macau junto dos leitores do Interior da China e divulgar a imagem cultural da Região, o IC e a Fundação Macau apresentaram também, no certame, mais de 200 tipos de livros de referência publicados por outros agentes editoriais, expondo cerca de 1000 tipos de livros no total.

主要資助成果

Resultados de Apoio Financeiro de Relevância

2017 律師日

由澳門律師公會主辦，於5月19日至21日舉行，設有免費法律諮詢及文藝表演，讓市民更了解律師及行業的角色和工作，進一步加深法律的知識。

“共融新體驗、展藝能、活真我”年度推廣活動

由澳門弱智人士服務協會主辦，於5月20日舉行，包括文藝表演、攤位遊戲、親子工作坊和中醫義診等，旨在推廣關懷接納特殊人士的訊息及弱協服務。

馬交影藝新思維專業課程

由望德堂區創意產業促進會主辦，旨在培育澳門電影產業人才，畢業禮及首映禮於5月27日舉行，放映了6部由本屆30名學員執導、拍攝、製作的本土原創故事電影短片。此項課程至今已開辦6年，共培訓了約200名學員，製作電影短片30多套。

2017 第3屆澳門文化產業論壇開幕式

由中華文化交流協會等機構合辦，於6月5日至6日舉行，論壇以“社區經濟與創意營造”為主題，邀請了來自日本及兩岸三地的專家學者，從社區產業和創意的角度，探索本土潛在的文化價值，發展澳門獨有的文化創新道路。

兩項大型國際性醫學會議在澳舉行

由澳門口腔醫學會舉辦的“2017 亞太牙科聯盟年會”於5月22日至25日舉行，來自40個國家及地區約4000名口腔醫生及相關業界代表參與。此外，澳門衛生局醫生協會於5月27日及28日舉辦“第二屆亞太血管學術聯盟(APA)澳門國際論壇暨澳門衛生局醫生協會2017 國際學術年會”，邀請了兩岸四地及十多個國家和地區相關領域的知名專家進行探討和成果分享。

節慶文化活動

澳門佛教總會、路環信義福利會及鮮魚行總會於5月3日分別舉行了“佛誕2561嘉年華暨澳門佛教總會成立20週年慶典”、“光輝路環四月八”系列活動以及“魚行醉龍節”系列之醉龍醒獅大巡遊，為本澳居民及遊客帶來豐富多元的節慶文化活動。



Dia do Advogado 2017

Decorreram, entre os dias 19 e 21 de Maio, as actividades no âmbito do Dia do Advogado 2017, organizadas pela Associação dos Advogados de Macau, nomeadamente, consultas jurídicas gratuitas e espectáculos, entre outras, com o objectivo de proporcionar aos cidadãos um melhor conhecimento acerca da actividade profissional dos advogados e aprofundar os seus conhecimentos jurídicos.

Bazar de Caridade “Experiência Misteriosa Nova, Vitrine da Era”

Teve lugar, no dia 20 de Maio, o Bazar de Caridade “Experiência Misteriosa Nova, Vitrine da Era”, organizado pela Associação de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau, no qual se realizaram uma série de actividades de sensibilização, tais como, animação cultural, jogos de carnaval, workshop entre familiares, consultas de medicina chinesa, entre outras, a fim de divulgar as informações e serviços de cuidado e apoio para as pessoas com deficiência.

Curso Profissional dos Novos Estudos de Arte de Cinema Macau

Decorreu, no dia 27 de Maio, a Cerimónia de Encerramento e Estreia dos trabalhos do “Curso Profissional dos Novos Estudos de Arte de Cinema Macau 2017”, organizado pela Associação Promotora para as Indústrias Criativas na Freguesia de São Lázaro e que tem como objectivo cultivar talentos para a indústria cinematográfica de Macau. Durante a Cerimónia, estrearam seis curta-metragens originais e locais, que foram realizadas, filmadas e produzidas pelos 30 formandos do Curso. O Curso, que foi lançado pela primeira vez há seis anos, já formou cerca de 200 alunos e produziu mais de 30 curta-metragens até agora.

Cerimónia de Inauguração do 3.º Fórum para as Indústrias Culturais de Macau 2017

Decorreu, entre os dias 5 e 6 de Junho, o 3.º Fórum para as Indústrias Culturais de Macau, subordinado ao tema “Economia Comunitária e Construção Criativa”, organizado, em conjunto, pela Associação de Intercâmbio de Cultura Chinesa e outras entidades. O Fórum, que contou com a presença de especialistas do Território, do Japão, da República Popular da China e de Taiwan, explora o potencial dos valores culturais do Território do ponto de vista da indústria comunitária e criativa, para desenvolver um caminho de cultura e inovação, próprio de Macau.

Realizaram-se, em Macau, duas conferências internacionais de grande dimensão na área de medicina

Realizou-se, nos dias 22 a 25 de Maio, o 39.º Congresso Dentário da Ásia-Pacífico (APDC 2017, na sigla inglesa), organizado pela Associação de Estomatologia de Macau, contando com a presença de cerca de 4000 dentistas e representantes do sector da indústria dentária, oriundos de 40 países e regiões. Além disso, a Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau organizou a 2.ª Conferência da “Asia-Pacific Angiology Academic Alliance” e o Congresso Internacional Anual da Associação dos Médicos dos Serviços de Saúde de Macau 2017, que decorreu nos dias 27 e 28 de Maio, tendo sido convidados especialistas de renome, provenientes do Interior da China, Macau, Hong Kong, Taiwan e de mais de dez países e regiões, para partilharem os seus conhecimentos e experiências e trocarem as opiniões.

青年文藝、創業活動及赴外實習

澳門中華學生聯合總會於5月6日舉辦“慶祝澳門學聯成立67週年暨紀念‘五·四’青年節97週年——不一樣的我們”大型青年文藝活動，透過文創攤位和文藝表演展現澳門青年學生的創意和活力；澳門工商聯會於5月22日推出2017“青創闖天下”系列活動，深化年青人對創業的概念及準備；京澳經濟文化交流促進會主辦的“攜手促成長——2017年澳門大學生暑期實習活動”，組織澳門大學生於6月30日前往北京市政府機構及文創企業進行為期一個月的實習。



圖片來源：澳門中華學生聯合總會網站

Fonte da imagem: sítio oficial da Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau

文化藝術活動

由澳門中華文化聯誼會等機構合辦的“2017濠江之春”系列活動於6月5日及6日舉行，活動豐富多元，包括大型文藝晚會、展覽及走進校園等活動；由澳門美術協會等機構共同主辦的“2017彩虹路·民族情 - 澳門公益畫展”，於6月12日開幕，展出曾參加“彩虹路”活動的35位來自兩岸四地的藝術家共80件作品；澳門青年交響樂團於6月30日舉行“感恩祭·不忘初衷”20週年會慶音樂會，特邀資深團員同台演出，與觀眾重溫經典，同時展現新一代的教育成果。

Festas e actividades culturais

A Associação Budista Geral de Macau, a Associação de Beneficência dos Son I de Coloane e a Associação dos Comerciantes de Peixe Fresco de Macau organizaram respectivamente, no dia 3 de Maio, o “Carnaval do 2561.º Aniversário do Buda” e a “Comemoração do 20.º Aniversário da Fundação da Associação Budista Geral de Macau”, as actividades em série do “Desfile das Festividades de Tam Kung”, em Coloane, e as Danças Arrojadadas do Dragão Embriagado e do Leão do “Festival do Dragão Embriagado em Macau”, proporcionando aos residentes locais e turistas festas culturais extremamente diversificadas e coloridas.

Actividades juvenis, empreendedorismo e estágios no exterior

A Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau organizou, no dia 6 de Maio, actividades culturais e criativas da juventude de grande dimensão, sob o título “Nós Diferentes”, para comemorar o 67.º Aniversário da Fundação da Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau e o 97.º Aniversário do Dia da Juventude, mostrando a criatividade e o vigor dos jovens de Macau através de espaços culturais e criativos e animação cultural. A Associação Industrial e Comercial de Macau lançou, no dia 22 de Maio, uma série de actividades do programa destinado a jovens empreendedores para o ano de 2017, a fim de preparar os jovens com conhecimentos mais aprofundados. Com o programa de “Estágio dos Estudantes Universitários de Macau durante as Férias de Verão 2017 - Caminhar de Mãos Dadas”, organizado pela Associação de Promoção de Intercâmbio da Economia e da Cultura entre Macau e Pequim, os estudantes do ensino superior de Macau seleccionados foram fazer estágios de um mês, a partir do dia 30 de Junho, a entidades governamentais e empresas culturais e criativas de Pequim.

Actividades culturais e artísticas

Tiveram lugar, nos dias 5 e 6 de Junho, as actividades diversificadas da “Primavera de Macau 2017”, organizadas pela Associação de Amigos da Cultura Chinesa de Macau em conjunto com outras entidades, incluindo festas culturais e artísticas, exposições e actividades de divulgação no campus escolar. Inaugurou-se, no dia 12 de Junho, a Exposição de Caridade de Pintura e Caligrafia de Macau, 2017: “Caminho de Arco-Iris - Amor pela Pátria”, organizada conjuntamente pela Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau e outras entidades, em que se exibiu um total de 80 obras criadas por 35 artistas do Interior da China, Macau, Hong Kong e Taiwan, que tinham participado na Acção “Caminho de Arco-Iris”. Realizou-se, no dia 30 de Junho, o Concerto Comemorativo do 20.º Aniversário da Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau “Gratidão · Lembrança da Ideia Inicial”, tendo sido convidados membros antigos para actuarem no palco, relembando alguns clássicos com a audiência e, ao mesmo tempo, mostrando os frutos da nova geração.



5-11/5 : 香風時雨一月照上人禪畫世界巡展 (澳門展)

5-11/5 Exposição Mundial Itinerante das Pinturas ZEN do Sr. Yue Zhao Shang Ren, em Macau, com o título “Brisa e Chuva”



12-16/5 : 澳門藝術家推廣計劃: “陸天賜油畫作品展”

12-16/5 Projecto de Promoção de Artistas de Macau - Exposição de Pinturas a Óleo de Luk Tin Chee



16-26/6 : 澳門藝術家推廣計劃: “抒情畫意一區松貴攝影作品展”

16-26/6 Projecto de Promoção de Artistas de Macau: “Exposição de Fotografia de Au Chung Kwai - Paisagem Pitoresca”

活動剪影
Actividades e Visitas



9/5 人民教育出版社與澳門教青局一行到訪交流
9/5 Visita de uma delegação da People's Education Press (PEP) juntamente com os representantes da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ) à Fundação Macau



17/5 中葡合作發展基金管理公司到訪交流
17/5 Visita da Companhia de Gestão do Fundo de Cooperação para o Desenvolvimento entre a China e os Países de Língua Portuguesa à Fundação Macau



22/5 中國發明協會與澳門創新發明協會一行到訪
22/5 Visita dos representantes da Associação de Invenções da China e da Associação de Inovações e Invenções de Macau à Fundação Macau



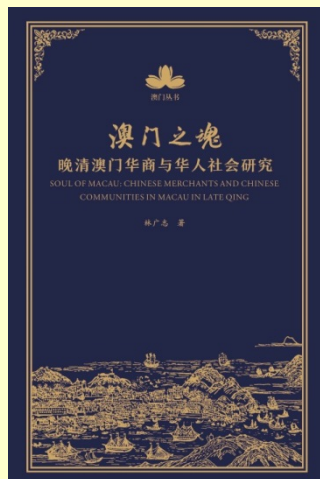
26/5 國家民族事務委員會屬下的民族畫報社代表團及中華民族團結促進會到訪
26/5 Visita, à Fundação Macau, de uma delegação da Nationality Pictorial Publishing House, subordinada à Comissão Estatal dos Assuntos Étnicos, juntamente com os representantes da Associação Promotora de União da Nação da China



澳門基金會
市民專場演出

A FUNDAÇÃO MACAU APRESENTA
ESPECTÁCULOS PARA OS CIDADÃOS

日期	節目	演出團體
27-28/5	《兒童敲擊樂專場音樂會 - 魔法音樂小王國》	澳門敲擊樂協會
25/6	《飄流船廠》	夢劇社
1/6、21/6、29/6	《小孩俠》兒童劇學校巡迴演出	石頭公社藝術文化團體
Data	Programa	Organização Executora
27-28/5	O Reino Mágico da Música	Associação de Percussão de Macau
25/6	O Nosso Estaleiro Victory	Dream Theater Association
1/6、21/6、29/6	Digressão do Teatro Infantil nas Escolas - O Infante-homem	Associação de Arte e Cultura Comuna de Pedra



“澳門叢書”——《澳門之魂——晚清澳門華商與華人社會研究》

“A Alma de Macau - Estudos sobre os comerciantes chineses e a sociedade chinesa de Macau nos finais da Dinastia Qing”, integrado na “Coleção de Conhecimentos de Macau”



《澳門研究》第84期

O Boletim de Estudos de Macau (Volume 84)



《中西詩歌》第63期

Poesia Chinesa e Ocidental, Vol. 63

Edições e Publicações

本期出版物